



Venezuela entregó presidencia del Mnoal robustecida y solidaria

Centro de Convenciones de Bakú, República de Azerbaiyán. Viernes, 25 de octubre de 2019

Se declara abierta esta XVIII Cumbre del Movimiento de Países No Alineados. Buenos días a los jefes de Estado, jefes de Gobierno, jefes de delegación. Excelentísimo amigo, señor presidente Ilham Aliyev.

Antes de avanzar en el orden del día, propongo que tengamos un minuto de silencio para rendir tributo a la memoria de aquellos líderes de nuestro Movimiento de Países No Alineados que han fallecido desde la pasada cumbre del año 2016 en la Isla de Margarita hasta nuestros días. Nos referimos a sus excelencias: Mohamed Béji Caid Essebsi, presidente de la República de Túnez, su excelencia Robert Mugabe, expresidente de la República de Zimbabwe; su excelencia

señor Bacharuddin Jusuf Habibie, expresidente de la República de Indonesia; su excelencia la señora Sushma Swaraj, exministra de Relaciones Exteriores de la India. En nombre de ellos vamos a iniciar un minuto de silencio.

[Inicio de minuto de silencio]

Presidente Nicolás Maduro En memoria de los líderes fallecidos.

Ahora en nombre de los estados miembros de nuestro movimiento, así como de los invitados especiales, y en el mío propio, expresamos nuestro profundo agradecimiento al pueblo y al gobierno de la República de Azerbaiyán por su hospitalidad y generosidad a lo largo de toda nuestra estadía.

Es un honor participar en nombre de nuestros pueblos en esta XVIII Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno del Movimiento de Países No Alineados, que nos ha traído hasta esta hermosa ciudad de Bakú, en la República de Azerbaiyán, país con el cual nos unen profundos lazos de amistad y a cuyo pueblo y gobierno reiteramos nuestro profundo agradecimiento por su amable hospitalidad y generosidad para con todas nuestras delegaciones desde nuestra llegada a esta tierra generosa.

Hace tres años, luego de la celebración de la exitosa cumbre de la isla de Margarita, en Venezuela, nuestro país asumió la presidencia del Movimiento de Países No Alineados para los años 2016-2019, un

período difícil, turbulento, signado por la incertidumbre y la presencia de tremendos desafíos, representados por las políticas imperiales aplicadas por algunas potencias que pretenden, bajo la óptica del unilateralismo, vulnerar la soberanía y la independencia política de los estados, en perjuicio de la paz, los derechos humanos y el desarrollo de nuestros pueblos.

En nuestro país Venezuela un ejemplo de cuán agresiva y lesiva pueden ser al derecho internacional la intervención de países hegemónicos de promover por la vía de medidas coercitivas unilaterales, de bloqueos económicos y comerciales, y de amenazas de intervención armada un cambio de régimen por la vía de la fuerza y el doblegamiento

to. Pero es también nuestro pueblo, el pueblo de Venezuela, un país pequeño y pacífico, de cuyos confines partieron hace 200 años un puñado de hombres y mujeres, encabezados por el gran Libertador Simón Bolívar, para sellar la libertad y la independencia de todo el continente americano. Es nuestro país ejemplo vivo de resistencia y fe inquebrantable en nuestro futuro de paz.

Con humildad decimos que hemos confrontado al más brutal imperio que haya conocido la historia de la humanidad, con nuestro inquebrantable ejercicio de soberanía y nuestra disposición irreductible de ser libres e independientes para siempre.

De allí la inmensa importancia que nuestro país otorga a este movimiento, a los principios de Bandung, verdaderos cimientos históricos y geopolíticos de un esfuerzo integrador y de colaboración entre pueblos del mundo, y a la rehabilitación de quien conforma hoy por hoy el más poderoso esfuerzo multilateral del planeta, después de la Organización de Naciones Unidas nuestro Movimiento de Países No Alineados, del que hemos ostentado hasta hoy día con profundo orgullo la presidencia pro t mpore.

En la histórica cumbre del Movimiento de Países No Alineados, celebrada hace tres años en Margarita, en septiembre del 2016, nos trazamos tres metas muy concretas de las que venimos hoy a rendir cuenta en esta cita en la bella y amable ciudad de Bak .

Una meta, afianzar la cohesión de los pa es miembros, sobre la base de la premisa de unidad en la diversidad. Dos, fortalecer la solidaridad entre los estados miembros, en el mejor espíritu de no alineamiento. Y tres, avanzar en el proceso de revitalización del Movimiento de Países No Alineados, a fin de reafirmar su plena vigencia en la actual y turbulenta coyuntura internacional.

Hoy podemos decir ante ustedes con gran satisfacción que hemos cumplido, haremos entrega a la República de Azerbai n, de un

Movimiento de Países No Alineados robustecido, que a pesar de la diversidad, ha sabido mostrarse solidario y ha logrado asumir posiciones comunes, reafirmando así su plena relevancia para infortunio de quienes pretenden minimizar sus profundos alcances. La clave de todo está, queridos hermanos y hermanas, en el respeto mutuo y en apostar siempre al consenso solidario, pues éste nos permite fortalecer la solidaridad y la unidad entre toda nuestra membresía; facilita la implementación de nuestras decisiones y consolida la credibilidad de nuestro movimiento.

Es por eso lo que nos ha permitido participar, hoy podemos decirlo, en más de 200 reuniones de intenso trabajo multilateral a distintos niveles, para formular la posición del movimiento en temas que van entre otros, desde el desarme nuclear, las medidas coercitivas y unilaterales, los derechos humanos, el desarrollo sostenible, la cultura de paz, las cuestiones de Palestina y Puerto Rico, las operaciones de mantenimiento de la paz, hasta el día internacional para el multilateralismo y la diplomacia para la paz establecido por la Asamblea General de Naciones Unidas hace casi un año por iniciativa de nuestro movimiento.

Y refiriéndonos a la solidaridad, uno de los principales rectores de nuestro movimiento y expresión de respeto, amistad y paz entre los estados, nos valemos de esta oportunidad para quebrantar nuestra inquebrantable solidaridad para con el heroico pueblo palestino y puertorriqueño, así como nuestras hermanas y hermanos de la República Democrática de Corea, de Cuba, de Irán, de Nicaragua, de Siria, de Zimbabue, quienes hoy al igual que Venezuela, enfrentan los efectos de la ilegal promulgación e implementación de medidas coercitivas y unilaterales.

Vaya igualmente toda nuestra solidaridad para el pueblo de Bolivia y muy especialmente para el hermano presidente Evo Morales Ayma, quien a pesar de haber resultado reelecto con una amplia mayoría constitucional, hace unos

pocos días para un nuevo período de gobierno, hoy enfrenta una campaña de desestabilización, hoy enfrenta un golpe de Estado apoyado desde el exterior, para desconocer la voluntad soberana del pueblo boliviano; el mismo guion político que intentaron aplicar contra Venezuela en enero de este año, y que nuestro pueblo derrot  en paz y con una firmeza y paciencia infinita, es lo que hoy promueven contra Bolivia y el presidente Evo Morales; un golpe de Estado y el desconocimiento de la voluntad popular expresada en elecciones libres y legítimas, una manera de hacer efectiva la fuerza de nuestro movimiento; así lo creemos firmemente, es reconocer la legitimidad del triunfo de Evo Morales Ayma en Bolivia, contra las fuerzas colonialistas que intentan desconocer a la gran mayoría del pueblo que se expres  en las urnas electorales, dándole una victoria ejemplar desde el punto de vista de la Constitución, el pasado domingo 20 de octubre.

Lo hemos dicho otras veces y aquí lo repetimos, los nuevos modos de guerra internacional se refieren a las agresiones ahora en lo económico, tan o más dañinas que los efectos terribles contra la población, principalmente contra los sectores más vulnerables, nuestras mujeres, nuestros niños y niñas, nuestros ancianos. Las guerras económicas promovidas por las potencias imperiales contra nuestros pueblos en todas sus variantes, por un lado, la imposición de medidas económicas neoliberales, brutales instrumentadas por gobiernos satélites de Washington y los designios del Fondo Monetario Internacional, recortes de sueldos, pensiones, subidas brutales de tarifas de servicios públicos, cercenamiento de derecho a la educación, a la salud.

Se trata de paquetes que impulsan una violación masiva de la soberanía de nuestros pueblos y de los derechos humanos. Es por ello, que denunciamos la imposición de políticas económicas, financieras y comerciales, como actos de agresión con un efecto tan devastador como las acciones militares. Y es, que hoy por hoy, las agresiones financieras y económicas de algunas

potencias son tan letales como sus ejércitos.

“denunciamos la imposición de políticas económicas, financieras y comerciales, como actos de agresión con un efecto tan devastador como las acciones militares”.

Por otro lado queridos hermanos y hermanas, cuando pa es como Venezuela y tantos otros que comparten esta tribuna, multipolar, multicéntrica del nuevo mundo que es el Movimiento de Países No Alineados, prefieren atender las necesidades de sus pueblos, de los designios de las potencias hegemónicas. Cuando gobiernos del pueblo fieles y leales a sus pueblos deciden poner para usar un verbo de un poeta chileno, llamado Vicente Huidobro, “cuando los gobiernos deciden poner el acento en el hombre, entonces las fuerzas de dominación mundial, los imperios decadentes imponen bloqueos atroces, violaciones al derecho internacional y agresiones contra nuestros pueblos”. Venezuela está resistiendo, Venezuela seguirá resistiendo, pero además Venezuela está venciendo. S  queridos hermanos y hermanas, estamos venciendo la guerra económica, multiforme y el porvenir nos depara crecimiento, recuperación y prosperidad.

Queremos expresar desde nuestro corazón de hombres libres, el sincero agradecimiento a todas nuestras hermanas y hermanos del



Movimiento de Países No Alineados por su confianza, por su valioso apoyo y su permanente solidaridad con Venezuela, en el ejercicio de la presidencia, así como por el espíritu constructivo que han manifestado a lo largo de estos tres últimos años que hemos tenido el honor de presidir nuestro Movimiento de Países No Alineados.

Queridos hermanos y hermanas, vivimos un mundo que enfrenta múltiples y complejas amenazas y retos para la paz y la seguridad mundial, los cuales deben ser abordados de manera conjunta y coordinados como miembros responsables de la comunidad internacional, a través del multilateralismo y en el marco del derecho internacional, de la Carta de Naciones Unidas. No podemos ser indiferentes ante la agudización de conflictos armados, la falta de soluciones a conflictos de larga data y el mantenimiento de situaciones coloniales y de ocupación extranjera en el mundo.

De allí que sea el multilateralismo junto con el derecho internacional y la diplomacia de paz, el único escudo que tenemos nosotros los países del sur, para protegernos de cualquier acto de agresión. Vivimos un momento histórico en el que el multilateralismo y el sistema multilateral que en su conjunto enfrenta una compleja crisis. Nos enfrenta-

mos a un fenómeno sistémico que afecta un importante número de países, particularmente del mundo en desarrollo, incluso la misma manera en que se conducen las relaciones internacionales hoy día y que se manifiesta en múltiples formas, intervenciones militares, imposición de políticas de cambio de régimen, golpes de Estado, campañas mediáticas de manipulación, desinformación y operaciones encubiertas destinadas todas a desestabilizar política, económica y financieramente a miembros de este Movimiento de Países No Alineados. Sus motivaciones van desde los intereses de dominación geopolítica, hasta la expropiación de recursos naturales y la imposición de modelos políticos, económicos, sociales y culturales en contravención de los más elementales principios de las relaciones internacionales.

Y, es que nos preguntamos ¿cómo no ser objetivo de agresiones por parte de los grandes centros de poder? Nuestro movimiento, la voz de los países del sur, está conformado por casi 2/3 de las Naciones Unidas, agrupando al 55 % de la población de este planeta, en un territorio que además de representar 1/3 de extensión territorial del mundo, alberga el 80 % y el 60 % respectivamente, de las reservas mundiales de petróleo y de gas.

“Nuestro movimiento, la voz de los países del sur, está conformado por casi 2/3 de las Naciones Unidas, agrupando al 55 % de la población de este planeta”.

Ese es nuestro movimiento en su poder poblacional, en su poder geopolítico, en su poder geoeconómico y en su poder energético para el mundo, sin mencionar otros importantes recursos naturales y la rica diversidad biológica que contienen nuestros países. La composición multiregional de nuestro movimiento, además hace de nuestro movimiento un relevante actor en los asuntos de la política mundial, tengamos conciencia de ello, de allí que nuestro Movimiento de Países No Alineados con su gran tradición y espíritu de lucha continúa siendo imprescindible para lograr la democratización del pla-

neta, para que desaparezcan de una vez y para siempre, quienes se arrojan la posición de gendarmes del mundo, y se dé paso a la creación y consolidación —como creemos firmemente— de un nuevo mundo multipolar, diverso y pluricultural; pero sobre todo un nuevo mundo libre de cualquier pretensión hegemónica.

Y es que desde su establecimiento, el Movimiento de Países No Alineados, ha servido de contrapeso frente a los intereses colonialistas e imperiales del mundo. Fue en sus principios y postulado, la propuesta integradora de decenas de naciones que se sacudían entre los años 50, 60 y 70 de las cadenas del oprobio y la opresión pasada durante siglos. Somos herederos del legado histórico de Abdel Nasser, de Nkrumah, Nehru, Sukarno, Fidel Castro Ruz y Josip Tito, personajes todos de talla universal y pioneros en la emancipación de los pueblos y en los esfuerzos de las grandes causas de la humanidad.

Estimados hermanos y hermanas, hoy nos preguntamos ¿cómo garantizar respuestas concertadas ante flagrantes violaciones de la Carta de Naciones Unidas y de las normas del derecho internacional? Que incluyen entre otros, crímenes de agresión a partir de guerras jurídicas y económicas, así como la

ilegal promulgación e implementación de medidas coercitivas, unilaterales, aplicadas como instrumento de presión política y chantaje contra nuestros pueblos a manera de castigo colectivo y afectando el bienestar a más de 1/3 de la población, incluido 30 millones de venezolanos, como lo afirma el propio relator especial de la Organización de Naciones Unidas en esta materia.

Nos preguntamos ¿cómo garantizar respuestas efectivas, concertadas y concretas ante el fenómeno del cambio climático? El cual representa una amenaza directa contra la supervivencia de la humanidad, especialmente para los pequeños estados insulares en desarrollo, entre los que se incluyen nuestros hermanos del Caribe y del Pacífico, o ante el flagelo del terrorismo internacional, o ante creciente incremento mundial en el gasto militar, pero no en el financiamiento del desarrollo; y nos seguimos preguntando ¿cómo garantizar respuestas eficientes, concretas y consensuadas ante la proliferación del racismo, de la discriminación, de la xenofobia, de la intolerancia, o ante la politización y el doble rasero en el abordaje de los derechos humanos? Vulnerando los principios de objetividad, imparcialidad, no selectividad y transparencia.

Aquí en este último punto me detengo, para agradecer de manera especial desde nuestro corazón, de toda Venezuela los miembros de nuestro movimiento, por el voto de confianza y el valioso apoyo que extendieron hace una semana a la candidatura de Venezuela al Consejo de Derechos Humanos. Muchas gracias a todos por esta gran victoria de la verdad de Venezuela frente a tanta infamia y tanta mentira. Fue un triunfo histórico, en medio de graves agresiones y chantajes imperiales contra los gobiernos del mundo. Pueden ustedes estar seguros de que asumimos con total responsabilidad y compromiso esta responsabilidad que ustedes nos han dado en la Asamblea General de Naciones Unidas.

Ustedes han depositado en nosotros desde cada tribuna y desde nuestro organismo madre, una

responsabilidad para defender a los pueblos del sur y así lo haremos nuevamente en el Consejo de Derechos Humanos. Queridos hermanos, queridas hermanas del mundo, desde Venezuela decimos que la respuesta a todas nuestras preguntas, que las respuestas a todas las incertidumbres está en la observancia y el respeto pleno a la Carta de Naciones Unidas y a los principios de Bandung, ahí está el norte, la guía que puede seguir solidificando la unión de nuestros pueblos en las batallas por un nuevo mundo en lo que resta de este siglo XXI que apenas empieza. Allí está la respuesta a todas las preguntas que a veces nos llenan de incertidumbre, a veces llenan de nubarrones las perspectivas del horizonte, del futuro de la humanidad.

Así creemos que está la respuesta en el derecho internacional, en el llamado multilateralismo, nuestra lucha sin lugar a dudas, es la lucha de millones, nuestra rebeldía frente a los poderosos del mundo, frente a las viejas potencias coloniales y a los imperios hegemones, nuestra lucha, nuestra rebeldía es la rebeldía y la lucha de los pueblos de esta humanidad, que se niega a someterse a los designios de un hegemón.

Queridos hermanos y hermanas, hace ya poco, más de cuatro años, que en el sistema de Naciones Unidas, promovimos y logramos aprobar la agenda 2030 para el desarrollo sostenible, en la cual nos comprometimos alcanzar un modelo de desarrollo distinto, que fuese verdaderamente humano, que fuese verdaderamente inclusivo, con una perspectiva transformadora y de cambios real, y en el que nadie se quedase atrás. Un modelo de desarrollo contenido en la agenda 2030 que haga frente a la pobreza en todas sus formas y dimensiones, considerando que la erradicación de la pobreza sigue siendo un objetivo pendiente de la agenda del milenio.

En este orden, hoy reiteramos nuestro compromiso con el derecho al desarrollo de nuestros pueblos, quienes tienen derecho a participar, contribuir y disfrutar del desarrollo económico, social, cul-

tural y político. Sin embargo, aún es necesario emprender cambios profundos en la estructura económica internacional para lograr la distribución justa, la inversión justa, necesaria y equitativa de la riqueza que todos producimos para el mundo.

Se trata de encontrar, a través del debate de nuestras naciones, encontrar alternativas que pongan fin al sufrimiento económico de las grandes mayorías, a la desigualdad y a la violación masiva de los derechos humanos de pueblos enteros.

*“desde esta tribuna
hacemos un
llamado a enfrentar
el fondo del asunto
que tiene que ver
con el modelo
económico que
desde el capitalismo
del norte quieren
imponer a través
del Fondo
Monetario
Internacional”.*

Hoy en día vemos con gran preocupación las consecuencias destructivas, queridos hermanos y hermanas, hoy vemos las consecuencias destructivas que ha generado el esquema económico, el modelo económico y las fórmulas de políticas impuestas por el Fondo Monetario Internacional a nuestros pueblos del Sur, en cada una de nuestras regiones y más allá; son políticas no solo impuestas desde los grandes centros de poder, sino que provocan el colapso estructural

económico, institucional, social de los países y la irrupción de sociedades enteras en contra de la injusticia, a partir de esquemas económicos que le quitan a los países la independencia política, económica y la soberanía y la autodeterminación. Por eso desde esta tribuna hacemos un llamado a enfrentar el fondo del asunto que tiene que ver con el modelo económico que desde el capitalismo del norte quieren imponer a través del Fondo Monetario Internacional, ocasionando grandes sufrimientos, grandes desgarramientos a la vida social, moral y económica de los pueblos del Sur. Nuestro Movimiento de Países No Alineados tiene que levantar en los años que están por venir una alternativa al modelo inhumano, excluyente, que genera miseria y sufrimiento a nuestros pueblos, que pretende imponer el Fondo Monetario Internacional y el Banco Mundial contra nuestros países.

Queridos compatriotas del mundo, queridos hermanos y hermanas, para finalizar reafirmamos la importancia de redoblar esfuerzos a favor de la consolidación de una cultura de paz, a partir de la promoción del entendimiento político y del diálogo entre los estados, sobre la base del respeto mutuo y apegados a los propósitos y principios de la Carta de Naciones Unidas, así como a las normas del derecho internacional.

Renovamos el firme compromiso de la República Bolivariana de Venezuela con los principios de Bandung y con los propósitos de nuestro movimiento, apegados todos a los postulados de nuestra diplomacia bolivariana de paz, convencidos de que bajo el liderazgo de la República de Azerbaiyán, a quien deseamos el mejor de los éxitos y reiteramos nuestro pleno respaldo, este gran Movimiento de Países No Alineados mantendrá su vigencia, relevancia y desempeñará el papel central que le corresponde en la actual coyuntura internacional en estos años donde amenace un nuevo tiempo histórico en el siglo XXI, en donde la humanidad sin lugar a dudas construirá su futuro y un mejor destino.

Queridos hermanos y hermanas, en la XIV Cumbre del Movimiento de Países No Alineados, reunida en La Habana-Cuba, en septiembre del año 2006, nuestro eterno comandante revolucionario Hugo Chávez expuso ante el auditorio similar a este, que hoy nos reúne lo siguiente, cito al comandante Chávez, dijo: “Somos el Sur, nosotros existimos y queremos existir en igualdad con el Norte, no subordinados al Norte. Merecemos respeto y tenemos dignidad, solo con el Sur igualado al Norte este mundo será posible, sino este mundo es imposible”. Cuánta verdad, cuánta claridad de en esta frase, cuánta luz nos ilumina este pensamiento en esta mañana en esta cumbre número XVIII. Y en un hilo conductor de una historia, que es historia de nuestros pueblos en su lucha por la independencia y soberanía, nuestro gran Libertador Simón Bolívar exclamó hace 200 años lo siguiente: “La unidad de nuestros pueblos no es simple quimera de los hombres, sino inexorable decreto del destino. ¡Unámonos y seremos invencibles!”. Cuánta fuerza de verdad en este pensamiento, cuánta vida presente y futura en este pensamiento de nuestro Libertador Simón Bolívar, unámonos cada vez más y seremos invencibles para lo que resta de este siglo XXI.

Con profundo orgullo y convicción en que este movimiento conforma el clamor de la redención y las luchas de nuestros pueblos por el futuro y la prosperidad, sin ataduras a cadenas oprobiosas, dejamos en buenas manos de nuestro hermano presidente, Ilham Aliyev, presidente de Azerbaiyán, la responsabilidad de la presidencia del Movimiento de Países No Alineados para el período 2019-2022.

Hermanas y hermanos, sigamos manteniendo unidos, con su coherencia y su voz potente, este movimiento histórico de los pueblos y las naciones; sigamos siendo luz y esperanza para la humanidad.

Muchas gracias y muchas felicitaciones y suerte para el presidente Aliyev en su período de presidencia 2019-2022. Muchas gracias.

Siguiendo la agenda sugiero avanzar con el orden del día y proceder oficialmente a la elección del presidente de la Cumbre número XVIII del Movimiento de Países No Alineados.

Puedo en ese sentido, no viendo objeciones, propongo a las distinguidas delegaciones elegir por aclamación al excelentísimo compañero señor Ilham Aliyev, presidente de la República de Azerbaiyán, como

presidente de esta conferencia número XVIII, conferencia histórica aquí en la ciudad de Bakú, de nuestro Movimiento de Países No Alineados para el período 2019-2022. No habiendo ninguna objeción, declaro electo como presidente de nuestro movimiento al presidente Aliyev.

Invito al presidente Aliyev a que asuma su cargo definitivo. Muchas gracias por todo el apoyo, muchas gracias.

Presidente de la República de Azerbaiyán, Ilham Aliyev Mi sincero agradecimiento a la República Bolivariana de Venezuela por su presidencia del Movimiento de Países No Alineados durante el 2016-2019.

El Mnoal ha trabajado en la causa de promover los valores indivisibles de este movimiento y la integridad de todos los países, con 120 países como parte de este movimiento, es la segunda institución más grande, tras las Naciones Unidas. Azerbaiyán fue aceptado en el Mnoal en el 2011, durante este breve período de membresía en el movimiento nuestro país ha trabajado en la promoción y la defensa de los beneficios del derecho internacional.

En el 2016, se tomó la decisión unánime de que se celebra la próxima cumbre en la ciudad de Bakú, además se trasladaría a Azerbaiyán la presidencia para el trienio 2019-2022, así pues vemos que es una gran señal de confianza para con nuestro país.

Nosotros dentro de este Mnoal, que engloba la mayoría de países de este mundo, queremos trabajar arduamente y les expresamos nuestro mayor agradecimiento. Como presidente del Mnoal, nuestra presidencia de mi país Azerbaiyán seguirá trabajando en los principios de Bandung. Esos principios que engloban la soberanía territorial y el respeto territorial de todos los países, la defensa de los principios y asegurar respuestas concertadas acordes a los desafíos del mundo contemporáneo.

Debemos intensificar nuestros esfuerzos en aras del derecho internacional, además se requiere intensamente una reforma de las Naciones Unidas, observamos violaciones territoriales en países mediante el uso de la fuerza, así como intromisión en los asuntos internos, algo que es inaceptable.

Durante la presidencia del Mnoal, Azerbaiyán hará todo lo posible para entablar diálogos con



otras instituciones y así expandir la geografía y la expansión geográfica de esta cooperación, dado que la mayoría de países miembros de este movimiento son países en desarrollo debemos mejorar nuestra posición en la esfera económica. Así, con la incorporación de Azerbaiyán en el Grupo 77 el mes pasado, podremos seguir esforzándonos para tener un mayor éxito en la esfera internacional económica.

“Durante la presidencia del Mnoal, Azerbaiyán hará todo lo posible para entablar diálogos con otras instituciones y así expandir la geografía y la expansión geográfica de esta cooperación”.

La presencia de los estados miembros en el movimiento de Naciones Unidas es de particular importancia, deberíamos prestar una especial atención a esas amenazas que afrontan los pequeños estados insulares y los pequeños estados sin litoral. Desde el 2005 Azerbaiyán ha prestado asistencia humanitaria a más de 90 países, la Agencia para Desarrollo Internacional de la República de Azerbaiyán ha implantado numerosos proyectos y programas en el ámbito de la erradicación de la pobreza, salud, desarrollo, informática y un uso eficiente de recursos hídricos,

así como en otras áreas en distintos países del mundo.

Desde el 2018 Azerbaiyán ha ofrecido becas a ciudadanos del Mnoal, sus estados miembros, para que pudieran educarse y formarse en las instituciones de nuestro país. Treinta y un estados miembros se están beneficiando de este programa.

La juventud para Azerbaiyán es una prioridad, es algo que está regado en el sentimiento nacional, de nuestros valores y de nuestro patriotismo. Por esta razón hemos iniciado la celebración de la primera Cumbre de la Juventud del Movimiento de Países No Alineados, en los momentos previos a la cumbre de hoy más de 30 países participaron en esta cumbre de la juventud.

Señoras y señores, estimados invitados, la independencia de Azerbaiyán solo cuenta con 28 años de antigüedad, el 18 de octubre celebramos aniversario de la restauración de nuestra independencia, durante 25 años la tierra histórica de Azerbaiyán, Nagorno Karabaj y otros territorios adyacentes, territorios reconocidos a nivel internacional, sigue bajo la ocupación armenia.

Armenia ha llevado a cabo una política de limpieza étnica contra los azeríes, así más de 1 millón de azeríes han sufrido desplazamientos forzados, por tanto lamentamos enormemente tener que decir que nuestro país en aquel momento tenía el mayor número de refugiados per cápita en todo el mundo, a consecuencia del genocidio contra los azeríes, 170 mil personas, incluyendo mujeres y niños fueron asesinados simplemente por ser azeríes.

Más de mil personas desaparecieron, y este genocidio fue reconocido a nivel internacional por más de 100 países. En 1993 el Consejo de Seguridad de la ONU adoptó resoluciones que exigían la retirada de las fuerzas armenias del territorio de Azerbaiyán. Desgraciadamente dichas resoluciones nunca se aplicaron. A veces se requieren varios días para la implantación de las resoluciones del Consejo de Se-

guridad, sin embargo con este conflicto que afronta hoy en día Azerbaiyán, esta resolución sigue en vilo durante hace más de 26 años. Esta doble moral, estos dobles estándares deben interrumpirse, el Parlamento Europeo, la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa y otras organizaciones han adoptado resoluciones y decisiones que exige la restauración de la integridad territorial de Azerbaiyán.

Me gustaría aprovechar esta oportunidad para agradecer a los estados miembros por su apoyo, trasladado en el documento, por ahora respecto a la resolución de este conflicto y en línea con las resoluciones del Consejo de Seguridad para la restauración de la integridad territorial de Azerbaiyán.

Armenia destruyó las mezquitas, los monumentos en este territorio ocupado, ocupó todos los museos y todo el patrimonio cultural; Armenia deliberadamente intentó borrar la huella de Azerbaiyán en este territorio, sustituyendo este patrimonio con el patrimonio armenio. Además Armenia implementa una política de asentamientos ilegales y una política en esa zona ocupada. Como resultado a la provocación militar por parte de Armenia en abril de 2016, seis civiles azeríes, incluyendo un niño, fallecieron, 26 quedaron heridos, cientos de viviendas destruyeron, Karabaj es la tierra ancestral de Azerbaiyán, este conflicto debe resolverse, ya que de ello depende la integridad territorial de la República de Azerbaiyán.

La política exterior de Azerbaiyán prioriza los intereses mutuos, es algo que nos ha llevado a hacer amigos en la esfera internacional, somos miembros de numerosas instituciones, incluido el Consejo de Seguridad, donde hemos podido contribuir enormemente a enlaces para la paz internacional, abogamos por la justicia y somos un actor muy activo en las políticas internacionales y en la lucha por la paz. Además realizamos operaciones para la consolidación de la paz en numerosos países. Nuestro país alberga frecuentemente reuniones entre Rusia y la OTAN, y Rusia y otros países entres los altos funcionarios de estos países.

Azerbaiyán es elegido como un lugar de reuniones, convenciones y conferencias por numerosos países, y eso es una señal de respeto hacia la política exterior que conducimos. La situación en Azerbaiyán hace años era muy tumultuosa, tuvimos que hacer frente al Frente Popular de Azerbaiyán, muy tumultuoso, y nuestro país sufrió un gran desastre, se desató la guerra civil en Azerbaiyán, fue solo en 1993, con la vuelta del presidente al poder y con las exigencias del pueblo de Azerbaiyán que pudimos salvar a nuestro país de más calamidades. Así podemos entrar en la vía de la democracia, la paz y la estabilidad.

Azerbaiyán está comprometido con estos valores, los derechos humanos y las libertades personales, valores que están arraigados históricamente, somos la primera república democrática del mundo musulmán, las mujeres además tienen derecho al voto, es algo que conseguimos incluso antes que muchas naciones occidentales. El desarrollo democrático es una elección consciente de Azerbaiyán, las libertades fundamentales, el estado de derecho y libertad de prensa, todo esto son derechos de los que gozamos en Azerbaiyán, cuya población sigue creciendo rápidamente. Su PIB se ha triplicado, más que triplicado en los últimos años, más de 270.000 millones de dólares se invirtieron en Azerbaiyán, la mitad de estos correspondían a inversión extranjera. La deuda exterior de Azerbaiyán representa el 17 por ciento de nuestro PIB, y en función de este indicador estamos en novena posición a nivel mundial. La pobreza en Azerbaiyán está a un 5 %.

Solo este año hemos duplicado el salario mínimo y las prestaciones sociales. Además se aumentó la pensión mínima en un 17 \$. Nuestro Programa de Asistencia Específica Social ayuda a 80.000 personas, es decir cada una de esas familias recibe una prestación social por el equivalente de 140 dólares. En los últimos 15 años hemos construido o renovado completamente unas 250.000 escuelas y numerosos hospitales. 1% es la tasa de analfabetismo en Azerbaiyán. Las familias desplazadas a nivel interno reciben

QOŞULMAMA HƏRƏKATININ ARININ 18-Cİ ZİRVƏ GÖRÜŞÜ

25-26 oktyabr 2019-cu il
Bakı, Azərbaycan



18th SUMMIT OF
OF THE NON-A

October 25-26, 2019
Baku, Azerbaijan



una prestación de 180 dólares estadounidenses.

Los logros de Azerbaiyán se reconocen en todo el mundo, según el informe del Banco Mundial Azerbaiyán se encuentra entre los 20 países más reformadores, según el informe del Foro Económico de Davos, Azerbaiyán ocupa la décima posición respecto a su estrategia a largo plazo y quinta posición en cuanto a las iniciativas de reforma.

Actualmente tenemos tres satélites, dos de telecomunicaciones y el tercero de observación. El 80 % de nuestra población tienen acceso a internet.

Azerbaiyán además garantiza la seguridad energética. Según el informe del Foro de Davos y el índice de electricidad, Azerbaiyán ocupa el segundo puesto del mundo. Además Azerbaiyán es proveedor de energía para numerosos países.

Somos un país sin litoral y por tanto servimos de puente entre el continente europeo y asiático. De

este modo ha iniciado y participado en numerosos proyectos de participación, participamos en los corredores de transporte de occidente y de oriente, trabajamos también en otros proyectos del noroeste y el sureste, somos un país fiable y por tanto Azerbaiyán realiza una contribución muy valiosa a la cooperación internacional multilateral.

El cambio climático es una amenaza mundial, Azerbaiyán respalda los esfuerzos internacionales, la lucha contra las consecuencias del cambio climático. Ratificamos el Acuerdo de París y nos comprometimos a una reducción del 35 % de gases efecto invernadero, ese es nuestro objetivo para el 2030, basándonos en los niveles de 1990.

Solo utilizamos plantas de hidroelectricidad y gas natural seguro. Además fomentamos el multiculturalismo y la diversidad cultural. Es nuestro modo de vida para nuestra población, es un proceso que iniciamos hace 11 años con la participación de los esta-

dos miembros de la Organización de Cooperación Islámica, el Consejo de Europa, algo que también respaldan las Naciones Unidas. El secretario general de las Naciones Unidas, el señor Antonio Guterres dijo que este proceso al que hace referencia, al proceso de Bakú, ha alentado el diálogo desde el 2018 entre estos países.

Es considerado como una continuación lógica del proceso de Bakú el Foro Mundial sobre Diálogo Intercultural, celebrado cada dos años en nuestro país, goza del reconocimiento de las resoluciones de Naciones Unidas como una de las principales plataformas para la promoción del diálogo intercultural.

Estimados invitados, tengo la confianza de que las conversaciones que se mantendrán durante esta cumbre contribuirán a la implantación de los objetivos del programa del Mnoal.

Durante nuestra presidencia Azerbaiyán realizará arduos es-

fuerzos para que se plasmen estas prioridades junto con los estados miembros. Me gustaría desearles el mayor éxito durante su trabajo en esta cumbre y una vez más bienvenidos, gracias por su atención.

¿Alguna objeción? Si no hay objeciones al orden del día se adopta este orden del día.

El siguiente punto de orden del día es la elección de los miembros del buró, la lista de candidatos se encuentra en su mesa, la lista de invitados especiales y de países y organizaciones invitadas a esta cumbre también se encuentra ante ustedes.

Si no hay objeciones, consideraremos aprobada la lista.

A continuación me gustaría ceder la palabra al señor Tijjani Muhammad-Bande, presidente de la septuagésima cuarto (74°) Período de Sesiones de la Asamblea General de Naciones Unidas.

Presidente del 74° periodo de sesiones de la Asamblea General de Naciones Unidas, Tijjani Muhammad-Bande Jefes de Estado y de gobierno, distinguidos ministros, excelencias, señoras y señores, es un gran placer estar aquí ante ustedes para asistir a esta XVIII Cumbre del Mnoal. Me gustaría agradecer a su excelencia el presidente Ilham Aliyev por su hospitalidad. En hora buena Azerbaiyán por asumir la presidencia del movimiento, gracias a su excelencia el presidente Nicolás Maduro Moros por su liderazgo durante los últimos tres años y el trabajo que hicieron durante su presidencia. El nivel de participación en esta cumbre, queda patente por las labores del movimiento, tengo confianza en que seguirán promoviendo este impulso, trabajando los valores principales del Mnoal y recibiendo y llevando a cabo esas consultas políticas que promuevan y fortalezcan la paz y seguridad internacional, así como logros respecto a los objetivos del desarrollo sostenible.

Tanto las Naciones Unidas como el Mnoal trabajan en paz y sobre lo internacional, las Naciones Unidas en 1995 empezó a colaborar con este movimiento, en 1961 empezamos a trabajar en el respeto de la solidaridad y en estos movimientos tan importantes, estos valores son los mismos que apoya el Mnoal, el respeto de los derechos humanos, la soberanía, el respeto territorial de todas las naciones, la no intromisión en los asuntos interiores de otros países, así como la resolución pacífica de los conflictos internacionales.

Todo esto forma parte de los principios de Bandung, estos principios siguen siendo vitales para la consecución de la paz y seguridad mundial y el logro de los objetivos de desarrollo sostenible. Excelencias es imposible de hablar de los logros de las Naciones Unidas, sin mencionar la contribución del Mnoal, sobre todo, las múltiples maneras en que han reforzado los principios de la Carta de Naciones Unidas, la oposición al colonialismo, la hegemonía, la agresión, la intervención de territorio exterior,

así como la ocupación, son valores de este movimiento y mediante la cooperación de los estados miembros podemos avanzar y es algo que no podemos subestimar, debemos trabajar para defender los principios de Bandung y atajando los conflictos, el terrorismo, el desarmamiento nuclear, las amenazas que presentan, el cambio climático y sus consecuencias.

Debemos profundizar la cooperación multilateral para tener éxito en este objetivo tan importante. El movimiento es muy importante dentro del sistema internacional y hoy en día, una de sus principales tareas es abordar estas amenazas, y para ello, necesitamos la alianza de los estados miembros.

Además los países en vías de desarrollo, es probable que sigan afrontando estas amenazas y para ello requerirá la ayuda de los estados miembros del Mnoal. Por todas estas razones, es importante que el Mnoal se centre en cuestiones relacionadas con la protección de derechos humanos, la justicia, el desarrollo sostenible y la descolonización, ya que están en sintonía con los principios de Bandung, así como con la Carta de Naciones Unidas.

“los países en vías de desarrollo, es probable que sigan afrontando estas amenazas y para ello requerirá la ayuda de los estados miembros del Mnoal”.

Excelencias, señoras y señores el Mnoal seguirá siendo la voz de la razón y la moderación, y debe seguir contribuyendo al marco de

las Naciones Unidas, a la Carta de Naciones Unidas en aras de la paz, la sostenibilidad y la seguridad, incluso cuando sea difícil, debemos centrarnos en la promoción de la paz y seguridad internacional, sobre todo ante todas las crisis que afrontamos en el mundo, que en algunas ocasiones implican a sus miembros.

Excelencias, debemos encontrar soluciones a numerosos de los problemas que afectan no sólo a los países del Mnoal, sino a todos los estados miembros. El movimiento debe trabajar junto a Naciones Unidas para refortalecer el sistema de paz y seguridad internacional y también para tener una política de prevención, lo cual conlleva el atajar los factores que impulsa la desigualdad, la pobreza, el desempleo, y es algo que debemos hacer desde ya de manera imperante; los jóvenes, las mujeres además deben poder participar en estos asuntos, los asuntos importantes para la sociedad.

También tenemos que promover la contribución de todos los miembros en estos asuntos, el gobierno debe facilitar entre otras cosas, la promoción cultural y la educación. Excelencias, es importante que defendamos de manera sistemática la expansión de nuestro espacio económico, mediante la creación, el desarrollo de nuevas iniciativas, tecnologías, algo que podemos hacer dentro del marco de cooperación sur-sur, si realizamos esfuerzos considerables debemos garantizar la participación equitativa de las mujeres en el sector económico, situaciones de conflicto, de recuperación de conflicto es importante incluir a las mujeres en la reconciliación y los esfuerzos de consolidación de la paz.

Excelencias, señoras y señores el papel que desempeñan sus naciones a las Naciones Unidas es vital y estamos estudiando seguir cooperando con ustedes durante los próximos años, para lograr nuestro objetivo de erradicación de la pobreza, cero hambre, educación colectiva, acción climática e inclusión, estos son elementos que nos afectan a todos, aunque sea en distintos grados.

Debemos trabajar conjuntamente en la reforma del sistema de Naciones Unidas, la Asamblea General, la Secretaría y el Consejo de Seguridad para que las Naciones Unidas se ajusten a su propósito, tenemos que llevar a cabo estas reformas para que concuerden con la situación del siglo XXI, tenemos que revitalizar el trabajo de la Asamblea General, algo que estamos haciendo para que podamos guiar el trabajo de las Naciones Unidas, con el objetivo de que sea un verdadero parlamento de los países; seguiremos centrándonos en la mejora, la manera en que hacemos negocios, mediante la reforma del sistema de paz, la reforma del sistema de naciones en vías de desarrollo, algo que ya, el trabajo que ya hemos iniciado, además hemos iniciado el importante proceso de revisión del Consejo Económico y Social, así como la reforma de alto nivel para el desarrollo social y político.

También tendrá lugar, negociaciones intergubernamentales para elegir los facilitadores. La composición actual del Consejo, no refleja la situación del siglo XXI y por tanto debemos garantizar que este proceso intergubernamental, se desarrolle de manera, sin sobresaltos para poder tener el mejor de los éxitos.

Excelencias, señoras y señores, 75° aniversario de la creación de las Naciones Unidas se celebrará el año que viene, me gustaría aprovechar esta oportunidad para celebrar lo que incluimos en su cartera, sin duda, la defensa de los principios del Mnoal hará que demos solidaridad y que tengamos la determinación de priorizar la cooperación, el respeto mutuo de los estados miembros, los estados miembros del movimiento deben continuar garantizando que puedan afrontar mejor los desafíos que nos amenazan a todos.

Con todo mi respeto, ahora que el movimiento inicia un nuevo trienio bajo la presidencia de Azerbaiyán, con el que me gustaría desearle todo lo mejor y lo mejor en sus debates. Sus excelencias, gracias.

Presidente de la República de Azerbaiyán, Ilham Aliyev Gracias. Ahora le doy la palabra a la señora Rosmery de Calo que es la subsecretaria general de Naciones Unidas para asuntos políticos y de construcción de la paz.

Subsecretaria general de la ONU para Asuntos Políticos y Construcción de la Paz, Rosemary DiCarlo Su excelencia Ilham Aliyev presidente de Azerbaiyán, presidente de Mnoal del Movimiento de No Alineados, presidente Nicolás Maduro, presidente de la República Bolivariana de Venezuela, presidente saliente, invitados, distinguidos, les mando este mensaje de Antonio Guterres; me da mucho, es un honor muy grande para mí hablarles hoy y felicito a Azerbaiyán de tomar la presidencia del Mnoal y de trabajar de la mano.

El movimiento ha contribuido muchísimo al trabajo de las Naciones Unidas, constituye 2/3 de sus miembros y un 80 % de la gente a la que quiere las Naciones Unidas llegar, entonces hemos hablado de agendas varias, de seguridad, desarrollo, paz y derechos humanos. Us-

tedes se reúnen en un momento de incertidumbre alrededor del mundo, mucha gente está perdiendo la confianza en el proceso de mundialización que les está dejando atrás, y vemos que hay cada vez menos confianza en políticos, gobiernos, medios y más voces más fuertes, más atractivos en las fuerzas políticas radicalistas y nacionalistas.

Entonces estamos viendo también las nuevas amenazas del terrorismo mundial y la criminalidad internacional. En las últimas décadas, la cooperación ha salvado vidas, ha avanzado en el tema de los derechos humanos y evitado conflictos, también ha progresado en los derechos humanos y el progreso. Pero estamos viendo más llamamientos al aislamiento y más fronteras, entonces los llamados de los últimos 75 años y la estructura que tenemos está bajo mucha presión, estamos en una situación en la cual no damos la talla ante la amenaza del cambio climático y otras amenazas del terrorismo.

Estamos interconectados, nuestras respuestas son cada vez más fragmentadas, algo muy peligroso

en un momento donde las acciones concertadas son absolutamente fundamental y no es suficiente para aclamar la victoria del multilateralismo, tenemos que abordar los verdaderos retos a los que se enfrentan las personas y hacerlo de tal manera que lo entiendan y que puedan participar en ellos. Necesitamos una red para el multilateralismo, con una cooperación estrecha entre organizaciones regionales e internacionales como este grupo, como este movimiento y tenemos que trabajar hacia el multilateralismo, con gobiernos social, civil, académico entre otros.

Yo les aplaudo por su enfoque a largo plazo sobre el desarmamiento y la no proliferación, y avanzar en una agenda para avanzar en la paz en el mundo, uno va a seguir trabajando con los estados miembros para llegar al progreso, inclusive en el contexto de la conferencia de evaluación del tratado de la no proliferación de armas nucleares que es la piedra angular de este régimen, de no proliferación. No debemos olvidarnos nunca, estados miembros que la no proliferación es vital para las sociedades estables y progre-

sistas, y tenemos una herramienta vital para abordar algunas de estas rutas para la estabilidad; la agenda 2030 para el desarrollo sostenible que es nuestro plan compartido para tomar acción.

Pero en los años en que hemos adoptado esta agenda, estamos muy lejos de donde tendríamos que estar, en reducir las desigualdades, abordar la crisis climática, deshaciendo la desigualdad, incrementar las posibilidades para los jóvenes. Tenemos que levantar el paso con más financiación y más compromiso. Sabemos que el cambio climático acelera la inseguridad. Hemos visto en la región y en otros sitios que la competencia para los recursos naturales es otro factor que añade a la inestabilidad, no es casualidad que los más vulnerables ante el cambio climático, son muchas veces los más vulnerables ante el conflicto, la fragilidad. Sí, vamos a evitar la crisis climática y llegar a ese punto donde es un precipicio total, tenemos que reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en un 44 % antes del 2014 y limitar la subida de las temperaturas de aquí a finales del ciclo.



En último lugar todo lo que hacemos, las ideas de los jóvenes en cuanto a las nuevas energías serán críticas. Yo les invito a que dupliquen sus esfuerzos para la implicación de los jóvenes y que aseguren que haya un movimiento justo, mientras que estamos en un mundo cada vez más bipolar, estas instituciones multilaterales fuertes son cada vez más necesarias y vamos a seguir aprovechando sus beneficios como vehículo central para el mantenimiento de la paz internacional y la seguridad, y para poder animar las relaciones amigables y dignidad para todos. Gracias.

Presidente de la República de Azerbaiyán, Ilham Aliyev Muchísimas gracias. Ahora vamos a pasar la palabra al presidente del grupo de los 77 el señor Bhia Manzur, tiene la palabra.

Presidente del G-77, Bhia Manzur Excelencias, señor Ilham Aliyev presidente de la República de Azerbaiyán, presidente del Movimiento de Países No Alineados, excelencias, distinguidos delegados. Tengo hoy el honor de poder hablarles de parte del Grupo de los 77 y China, para empezar quisiera expresar mi aprecio profundo a Venezuela como presidencia y presidente saliente del movimiento, y felicitar a Azerbaiyán que recién ha formado parte del grupo del 77 y China, como presidente de este movimiento.

Tenemos la confianza de que Azerbaiyán va a saber guiar con sabiduría al grupo, al movimiento para que aporten significativamente a la paz y la seguridad, mientras llegamos al aniversario del 75 años de los principios de Bandung y aniversario de 65 años desde que se creó el movimiento; la necesidad de establecer paz y seguridad en el mundo es más pertinente que nunca.

Esto, esta cumbre la hacemos en un momento muy puntual, en un mundo que necesita multilateralismo más que nunca y la resolución pacífica de las disputas. No nos vamos dejar distraer por los retos actuales y seremos siempre fieles a los principios que subyacen el movimiento y el grupo.

Tanto el movimiento, el G-77 y China, han sido y seguirán siendo los campeones de un orden multilateral basado en normas que respetan los principios recogidos en la carta de las Naciones Unidas, las Naciones Unidas, no tan solo porque representamos la mayoría 2/3 de la población mundial y todos los estados, sino también porque defendemos una visión del mundo que está profundamente arraigada en el derecho internacional y la cooperación justa a beneficio de todos los países y todos los pueblos.

Y nosotros afirmamos conforme a la agenda del 2030 y la Carta de Naciones Unidas el respeto del derecho de autodeterminación de las personas y de los pueblos que viven bajo la imposición colonial o de injerencia extranjera y nuestra oposición a la injerencia en sus asuntos domésticos, también rechazamos la imposición de normas y derechos, y cualquier impacto otro, forma de medida coercitiva, inclusive las sanciones multilaterales en contra de los países y tenemos que erradicarlos y eliminarlos; el Grupo de los 77 y China, salió de la necesidad de defender la integridad de la agenda del 2030; y tenemos que proveer esa convicción y la necesidad de poder hacer cumplir su imposición y oponernos a cualquier esfuerzo de tratar de minar o volver a interpretar la agenda; y lo ha hecho en el momento más crítico de este su adopción, y lo hicimos enfocándonos siempre en la erradicación de la pobreza como reto mundial más grande y como requerimiento indispensable para el desarrollo sostenible.

Y mantenemos la expresión del consenso internacional sobre el cambio climático. Nosotros hemos hecho hincapié en la importancia de una evaluación honesta de los retos en la implementación de los objetivos de desarrollo sostenible, sobre todo en los países en vías de desarrollo, la necesidad de abordarlos, inclusive mediante acciones concretas adoptadas en esta declaración y hemos sido exitosos, hemos tenido éxito a la hora de evitar disputas, respetar el derecho internacional y la Carta de las Naciones Unidas, incluida el derecho

a la autodeterminación de los pueblos y el principio de no injerencia en los asuntos domésticos de los estados. Y lo vamos a hacer de manera financiera y no financiera, incluyendo la imposición de un establecimiento transparente basado en reglamentos y un sistema de comercio que sea plenamente acorde con estos valores y transparente; y todos los países tienen que cumplir con estos compromisos, sobre todo los países desarrollados bajo el principio de responsabilidades comunes pero diferenciadas y capacidades respectivas.

Y, hacemos un llamado a todos esos actores a que respeten sus compromisos, y hemos hecho hincapié sobre la necesidad de facilitar las medidas necesarias de implementación en finanzas, conocimiento y desarrollo tecnológico, durante un sistema multilateral transparente y justo de la Organización Mundial de Comercio, y también hacemos hincapié en el papel de la ciencia y la innovación por los logros en la erradicación de la pobreza y el desarrollo. Y queremos la cooperación sur-sur como un esfuerzo colectivo y como complemento y no sustituto por la operación nor-sur, entonces el documento nos ha dado una hoja de ruta para esta cooperación triangular y hemos podido traducir en acción el lema de no dejar a nadie atrás. Y hemos podido realmente hacer que se cumplan los derechos de estos países en vías de desarrollo y que puedan asumir sus compromisos y sus responsabilidades, sobre todo los que están enfrentándose a retos particulares y rechazando decisiones políticamente motivadas en rechazar ayuda y asistencia de las Naciones Unidas, tomando en cuenta la crisis ante la cual se enfrenta la misma Organización de las Naciones Unidas, el grupo quiso abordar la situación financiera de dicha organización y proponer una respuesta con respecto a su presupuesto de mantenimiento de la paz; G-77 y China también ha tomado una postura fuerte sobre los países que contribuyen y los que también forman parte de nuestro movimiento y que se les pague el dinero que se les debe; y rechazando votaciones en el quinto comité e intentos de

rechazar votaciones que fueran a ser nocivas.

El movimiento ha tomado el liderazgo en la revitalización del trabajo de la Asamblea General. G-77 y China se encargó de la agenda 2030 de la ONU. Y ambos foros defendieron los intereses del Sur global, al dar más representación y una resolución para aumentar en la membresía de ACBQ para encontrar con la membresía de países miembros de todos los tres componentes regionales del grupo en este ente tan importante.

Para terminar, señor Presidente, nuestro grupo siempre ha querido, siempre ha dicho, siempre ha mantenido que no puede haber paz sin desarrollo sostenible ni desarrollo sostenible sin paz. El trabajo del G77-China y el movimiento que abarca toda la agenda de Naciones Unidas es por lo mismo vital para conseguir un mundo más equilibrado, más pacífico y más próspero. Y que nuestra unidad siembre el camino para la realización de este objetivo más noble. Gracias, señor Presidente.

Presidente de la República de Azerbaiyán, Ilham Aliyev [vía traductor] Gracias. Ahora le voy a pasar la palabra al ministro de Asuntos Externos de Azerbaiyán sobre la preparación de la cumbre.

Ministro de Relaciones Exteriores de la República de Azerbaiyán Gracias, señor Presidente, excelencias, señoras, señores. La reunión preparatoria ministerial del Movimiento se realizó en Bakú en la República de Azerbaiyán el 23 y 24 de octubre de este año, asistieron las delegaciones de 72 estados miembros y 20 organizaciones de observadores y naciones de observadores.

En su capacidad como presidente del movimiento, Jorge Arreaza, ministro de Asuntos Exteriores para Venezuela, abrió esta reunión y propuso la elección de su excelencia el ministro de Relaciones Exteriores de Azerbaiyán como presidente de la reunión para esta cumbre, XVIII Cumbre. Y hemos procedido a la adopción del orden



del día y hemos pasado por un informe que nos resumían las deliberaciones y los documentos finales de la cumbre.

Seguimos adelante con el trabajo, con un debate interactivo sobre el trabajo de la XVIII Cumbre, que son defender los principios de Bandung para asegurar respuestas con-

certadas acordes a los desafíos del mundo contemporáneo. Y durante dicho debate la reunión preparatoria de ministros escuchó los pareceres de todas las naciones presentes y documentos de Palestina. Y recomendamos estas medidas o estos documentos para su adopción. Gracias, señor Presidente.

Presidente de la República de Azerbaiyán, Ilham Aliyev Gracias. Quisiera informar a los participantes de esta cumbre que por primera vez la cumbre juvenil se acogió aquí en Bakú, y quisiéramos también agradecer la presencia de estos jóvenes por su asistencia a la cumbre.

Ahora, quisiera ponerle fin a la sesión de apertura de esta cumbre, de esta XVIII Cumbre de Jefes de Estado y Gobierno del Movimiento Países No Alineados.